

Ф.Д. Кадыркулова,
БГУ

СМЫСЛОВАЯ ВЗАИМОСВЯЗЬ ПРЕДИКАТИВНЫХ ОТНОШЕНИЙ

Грамматическая структура предложения в немецком языке в большинстве случаев характеризуется двусоставностью, т.е. наличием в предложении двух членов (составов), подлежащего и сказуемого, находящихся в предикативном отношении.

«Подлежащее является главным членом двусоставного предложения, который выражает предметное понятие, выступает в именительном падеже и предиктивно определяется сказуемым, выражющим тот или иной признак или ту или иную форму существования, как исходящее от подлежащего» (Адмони В.Г., 1986, с.222).

Двусоставные предложения – основной структурно-семантический тип простого предложения, обладающий наиболее полным набором дифференциальных признаков простого предложения.

Двусоставные предложения – это предложения с двумя главными членами – подлежащим и сказуемым, которые могут быть распространены второстепенными членами. Подлежащее с относящимися к нему второстепенными членами образует состав, или группу подлежащего. Сказуемое с относящимися к нему второстепенными членами – состав или группу сказуемого. (Бабайцева В.В. 1987, с.74).

В синтаксисе немецкого языка двусоставность предложения не является обязательным. Предложение может быть построено, без одного из главных членов или могут отсутствовать оба в конкретном процессе речевого общения по условиям контекста, часто в ответах на вопрос. Например:

Wer hat denn gewonnen? – Er. (Brecht, 1976, S.154)

Двусоставность предложения не является случайным формальным свойством ряда основных типов предложения, как в немецком языке, так и в других языках. Хотя наличие этих грамматических двусоставных типов предложения всегда непосредственно связано со всем грамматическим строем данного языка, с внутренними законами его развития. Тенденция к их созданию вытекает из самой сущности предложения, из его неразрывной связи с актом общения и с актом мысли. Акт общения, также как и акт мысли, являющийся его содержанием, характеризуется живым, непосредственным соотнесением, связыванием двух компонентов, в этом весь смысл, вся ценность, как акта сообщения, так и акта мысли.

Таким образом, двусоставность является необходимым свойством, как сообщения, так и неразрывно связанного с ним акта мысли. И именно в силу этого двусоставность лежит в основе предложения как такого. (Адмони В.Г. 1986, с.45). Например:

Der Nachmittag ist heiss. (Bachmann, 1998, S.10).

Прежде всего, двусоставная структура предложения может быть у некоторых типов предложения закономерно нарушена в силу особых условий самого процесса общения, в которых употребляется соответствующий тип предложений, или в силу особого характера мысли, который является обобщен-

ным содержанием соответствующего типа предложений. Если предложение по своему грамматическому строению может быть односоставным, то лежащие в его основе сообщение и акт мысли всегда являются двусоставными, так что с точки зрения своего содержания всякое предложение имеет двусоставной характер. Развитие грамматической двусоставности предложения неразрывно связано со всем его строем, с внутренними законами его развития, с совершенствованием структуры языка, в частности, с совершенствованием строя предложения, которое происходит в разных языках по-разному.

Характер двусоставных предложений зависит от взаимодействия главных членов предложения, являющихся грамматическим и смысловым ядром его.

Смысловая взаимосвязь подлежащего и сказуемого состоит в выражении предикативных отношений, т.е. в обозначении сказуемым признака подлежащего, которым оно обладает, либо действия, которое оно производит или воспринимает со стороны. Смыловая взаимосвязь главных членов предложения находит грамматическое выражение в согласовании.

Двусоставные предложения образуются за счет взаимодействия главных членов предложения, подлежащего и сказуемого, которые в единстве выступают в качестве грамматического центра предложения, организующего вокруг себя второстепенные члены предложения и слова, грамматически не связанные с членами предложения.

(Жапаров А. 2007, с.59). Двусоставные предложения в кыргызском языке являются наиболее распространенным типом предложений и четко дифференцированы от всех других типов своей структурой. Например:

Чакырылбаган конок, шытырылбаган жерде олтурат.

Калкы жасакынын, салты жасакы.

Таким образом, именно в двусоставных предложениях представлены все функциональные единицы синтаксического уровня языка – члены предложения и слова, грамматически не связанные с членами предложения. Начиная сопоставительный анализ языков с характеристики двусоставных предложений, определяем, тем самым, все составные категории, которые реализуются в любом виде предложений сопоставляемых языков.

Двусоставные предложения делятся на два основных структурных вида: нераспространенные и распространенные. (Жапаров А. 2007, с. 59)

Предложения, которые состоят только из главных членов, называются простыми распространеными предложениями. Например:

*Канаттуулар учуп баратат. Птицы летят.
Жамгыр жасап өттү. Прошел дождь.*

Структура таких предложений в русском и кыргызском языках одинакова. Но есть некоторые особенности, определяющиеся разным грамматическим строем сопоставляемых языков, которые требуют к себе внимания.

Во-первых, благодаря наличию в кыргызском языке категории принадлежности, которая выражается с помощью притяжательных аффиксов, некоторые виды предложений, внешне напоминающие нераспространенные, необходимо отнести к распространенным.

Досум келди. *Мой друг пришел.*
Бул да досу? *И он твой друг.*

В русском языке притяжательные местоимения, выступающие в роли определения к одному из главных членов, распространяют предложения. В кыргызском это выражено притяжательными аффиксами. Однако здесь в первом предложении опущено местоимение *менин*, а во втором – *сенин*.

Это опущение носит чисто стилистический характер, и при необходимости акцентировать внимание на определении, эти местоимения восстанавливаются.

Таким образом, данный тип предложений в кыргызском языке следует рассматривать как предложения распространенные.

Во-вторых, в кыргызском языке глагольные и именные сказуемые, благодаря наличию у них аффиксов сказуемости, допускают опущение подлежащего, которое легко восстановимо за счет наличия этих аффиксов.

Студентмин. Я студент.
Акылдуусун. Ты же умный.
Окудунбу? Ты читал?
Окуганбыз. Мы читали.

Следовательно, такие предложения в кыргызском языке, несмотря на отсутствие отдельной лексической единицы, выражающей подлежащее, относятся к двусоставным нераспространенным предложениям.

Предложения, состоящие из главных и второстепенных членов, называются распространенными двусоставными предложениями.

Если второстепенным членом предложения является притяжательное местоимение, то в кыргызском языке благодаря наличию притяжательных аффиксов, такое местоимение может опускаться. Например:

Жолдошун айткан го?
Видимо, сказал твой друг?

Иним келди.
Пришел мой брат.

Если сказуемое в кыргызском языке имеет аффикс сказуемости 1 или 2 лица, то подлежащее при таком сказуемом может опускаться. Например:

Шаарга барганбыз.
Мы ездили в город.
Университетте студенттиз.
Мы студенты университета.

Таким образом, распространенность предложения, а также его двусоставность в кыргызском языке может выражаться не только лексически, но и

чисто грамматически, путем использования специальных аффиксов. (Жапаров А. 2007, с. 59-60)

Подлежащее и сказуемое называют главными членами предложения, т.к. только они образуют основное ядро предложения, а второстепенные члены являются грамматически зависимыми от них составными частями предложения. Главные члены, являясь главным центром двусоставного предложения, представляют собой «... синтез двух величин: подлежащего и сказуемого» (Дмитриев Н.К., 1948), без наличия которых принципиально невозможно выражение определенной законченной мысли. Такие свойства главных членов предложения, в свою очередь, определяются формами их синтетических и структурно-грамматических особенностей частей речи, функционирующих в качестве подлежащего и сказуемого.

Главные члены предложения представляют собой сочетание знаменательных слов, связанных друг с другом подчинительной связью. Подлежащее выступает объектом речи, суждения, а сказуемое находится на положении зависимого от него члена, выражающего действие или свойства того, о ком или о чем идет речь, т.е. подлежащего. Каждый из этих компонентов обладает своеобразными, определяющими его специфику свойствами.

Подлежащее, являясь независимыми от всех других членов предложения, выступает в форме именительного падежа и тем самым, не вступая в какие-либо атрибутивные отношения, обладает свойством выражать объект нашей речи, т.е. то, о чем мы сообщаем в данном предложении.

Сказуемое, как грамматически зависимый от подлежащего член предложения, может обладать формами сказуемости, согласуясь по категориям лица и числа с подлежащим. Остальные формы сказуемости зависят от части речи, каким оно выражено, например: временные формы глаголов, условные аффиксы, постпозитивный порядок слов относительно подлежащего и т.д. все эти формы сказуемости, определяя специфику главных членов, обуславливают их синтаксические функции и корректируют синтаксические отношения, соответствующие этим функциям.

Подобно тому, как проблема определения членов предложения является одной из центральных проблем в современном синтаксисе, проблема определения подлежащего, в свою очередь, является одной из наиболее актуальных для типологии членов предложения.

Литература

1. Адмони В.Г. Введение в синтаксис немецкого языка. – М., 1986. -365 с.
2. Бабайцева В.В. Современный русский язык. – М., 1987. -257 с.
3. Жапаров А. Сопоставительная грамматика кыргызского и русского языков. – Б., 2007. -307 с.